



Ville d'Iqaluit
1085 Mivvik Street
C.P. 460
Iqaluit (Nunavut)
X0A 0H0

Message d'intérêt public

Mise à jour concernant la qualité de l'eau potable – Avis de non-consommation de l'eau potable

12 octobre 2021 — Iqaluit, Nunavut

Aujourd’hui, le ministère de la Santé publique du gouvernement du Nunavut a émis un avis de non-consommation de l'eau potable. La Ville continue d'étudier les inquiétudes des citoyennes et citoyens concernant une odeur de carburant émanant de l'eau potable. Dans le cadre de ses démarches, la Ville a repéré que les odeurs étaient circonscrites à une partie du système de traitement et de distribution de l'eau. Des échantillons sont prélevés et la Santé publique prévoit recevoir des résultats d'analyses supplémentaires de laboratoires environnementaux hors territoire dans environ cinq jours ouvrables.

Un *avis de ne pas boire l'eau* doit être utilisé lorsqu'un risque est identifié et associé à une consommation d'eau qui ne peut pas être traitée adéquatement en la faisant bouillir ou en émettant un avis sur la qualité de l'eau. Il peut s'agir, par exemple, d'un déversement de produits chimiques près d'une prise d'eau, ou d'un cas où un réseau d'alimentation en eau peut avoir fait l'objet de vandalisme, ou d'un événement qui empêche de résoudre le problème par des pratiques de désinfection supplémentaires.

Les citoyens et citoyennes qui utilisent de l'eau distribuée par camion devraient vider les réservoirs de leur foyer jusqu'à ce que tout son contenu soit vide. Pour ce faire, il suffit de faire fonctionner les robinets d'eau et de tirer la chasse des toilettes.

N'utilisez pas l'eau du robinet pour boire ou cuisiner.

L'eau du robinet peut toujours être utilisée aux fins suivantes :

- la lessive
- le nettoyage
- les douches

Media releases are available in Inuktitut, English and French at www.iqaluit.ca.

Media releases are available in Inuktitut, English and French at www.iqaluit.ca.

Les communiqués de presse sont diffusés en inuktitut, en anglais et en français au www.iqaluit.ca.



Ville d'Iqaluit
1085 Mivvik Street
C.P. 460
Iqaluit (Nunavut)
X0A 0H0

Les femmes enceintes, les nouveau-nés et les nourrissons ne doivent pas prendre de bain ni être baignés dans l'eau sortant du robinet. N'utilisez pas l'eau du robinet pour les préparations pour nourrissons.

La Ville disposera d'eau chlorée, traitée, disponible pour les citoyens et citoyennes. Les citoyens et citoyennes des services par camion recevront cette eau dans leurs réservoirs d'eau. Les citoyens et citoyennes qui n'ont pas le service de distribution par camion des Travaux publics devront se présenter aux stations de distribution d'eau.

Deux stations de distribution d'eau seront ouvertes à partir du **mardi 12 octobre 2021 de 6 h 30 jusqu'à 21 h** aux endroits suivants :

- Aréna des Jeux d'hiver de l'Arctique
- Station de remplissage d'eau de bibliothèque

Les citoyens et citoyennes sont invités à apporter leurs propres cruches pour recueillir l'eau.

L'eau distribuée par la Ville d'Iqaluit sera traitée par chloration et ne présente aucun danger pour ce qui suit :

- la consommation
- la cuisson et la préparation des aliments
- le brossage des dents
- l'hygiène personnelle
- le lavage de la vaisselle
- la lessive

La Ville a retenu les services d'une firme d'ingénieurs-conseils et travaille avec les responsables de la Santé publique. La Ville fournira des mises à jour dès que d'autres renseignements seront disponibles. On demande aux citoyennes et citoyennes de se tenir à l'égard de la source d'eau du lac Geraldine.

La Ville a mis en place une ligne d'assistance téléphonique concernant l'eau potable en service du lundi au vendredi de 9 h à 17 h (sauf entre 12 h et 13 h) pour poser toutes vos questions par www.iqaluit.ca. Media releases are available in Inuktitut, English and French at www.iqaluit.ca. Les communiqués de presse sont diffusés en inuktitut, en anglais et en français au www.iqaluit.ca.



Ville d'Iqaluit
1085 Mivvik Street
C.P. 460
Iqaluit (Nunavut)
X0A 0H0

rapport à l'eau potable. Si la ligne est occupée, veuillez laisser un message vocal et un représentant de la Ville vous appellera dans les prochaines 24 heures.

Ligne d'assistance concernant l'eau potable :
867-979-5603

##

Pour de plus amples renseignements pendant les heures de bureau, veuillez communiquer avec :

Geoffrey Byrne
Gestionnaire intérimaire des communications et du service à la clientèle
G.Byrne@iqaluit.ca | 867-979-5619